

# LERAN®



## Чайник электрический

Руководство по эксплуатации

Модель:  
ЕКВ-1792 В

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Только для домашнего использования.



## **Руководство по эксплуатации**

---

Уважаемый Покупатель,

Благодарим Вас за покупку прибора от Leran.

Перед использованием внимательно ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией и сохраните ее для дальнейшего использования.

Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с руководством по эксплуатации перед началом использования прибора и сохранить его в вашем распоряжении на протяжении всего срока эксплуатации.



**Внимание! Данный прибор должен эксплуатироваться в соответствии с действующими правилами. Прежде чем приступить к использованию прибора, ознакомьтесь с инструкциями.**

## Меры предосторожности

---

- Неправильная эксплуатация прибора может привести к его поломке и причинению вреда пользователю.
- Прибор должен использоваться по своему прямому назначению. Производитель не несет ответственности за повреждения, полученные вследствие неправильной эксплуатации.
- До начала использования прибора проверьте, чтобы уровень напряжения сети, указанный на приборе, совпадал с напряжением Вашей домашней сети.
- Не опускайте прибор или шнур питания в воду или другую жидкость, это может привести к получению электрического шока. Если прибор или шнур питания намокли, немедленно отключите прибор от сети электропитания и отнесите его в сервисный центр для диагностики.
- Не помещайте посторонние предметы внутрь чайника.
- Не используйте прибор на мокрой поверхности, если у Вас мокрые руки или мокрый прибор.
- Не прикасайтесь к вилке электрического шнура влажными или мокрыми руками.
- Регулярно проверяйте шнур питания и вилку шнура на наличие повреждений. Если шнур поврежден, он должен быть заменен производителем или специалистами авторизованного сервисного центра во избежание получения травм.
- Не используйте прибор, если он падал или был поврежден каким-либо другим способом или если повреждена вилка шнура или сам шнур. В случае повреждений, отнесите прибор в ремонтную мастерскую электрических приборов для диагностики и ремонта.
- Запрещается самостоятельно разбирать или чинить прибор - это может привести к риску удара током.
- Следите, чтобы шнур не свисал с острых углов и не касался горячих поверхностей и источников открытого пламени. Вынимайте шнур питания из розетки, придерживая его за вилку.
- Следите, чтобы кабель или удлинитель не были случайно выдернуты из сети во время работы прибора.
- При использовании удлинителя, убедитесь, что он рассчитан на напряжение, необходимое для используемого прибора.
- Установите прибор на твердую, ровную и жаропрочную поверхность, подальше от источников открытого огня (газовые плиты) и вне досягаемости детьми.
- Прибор не предназначен для использования на открытом воздухе и в коммерческих целях.
- Беспроводные чайники используются только с поставляемой в комплекте электрической базой.
- Не опускайте прибор в воду или другую жидкость.
- Отключайте прибор от сети электропитания, если не пользуетесь им, а также перед чисткой.
- Если прибор не отключен от сети, он потребляет небольшое количество энергии, даже если он не работает.
- Не переносите прибор за шнур питания.
- Если в чайник налито больше воды, чем допускается, при кипении она может вылиться.

- Данный прибор не предназначен для использования людьми с ограниченными физическими, умственными и сенсорными возможностями, а также людьми, не имеющими достаточных знаний и опыта работы с бытовыми приборами, если за ними не присматривают лица, ответственные за их безопасность.
- Чайник предназначен только для кипячения воды, а не других жидкостей.
- Используйте чайник в комплекте с электрической базой, а электрическую базу только по её прямому назначению.
- При наполнении чайника водой следите, чтобы уровень не превышал отметку MAX.
- Если Вы налили воду выше отметки MAX, кипящая вода может вылиться и ошпарить Вас.
- Перед включением проверяйте, чтобы крышка была плотно закрыта, иначе вода может перелиться.
- Детям запрещается играть с прибором.
- Остужайте воду в безопасном месте, подальше от детей и людей с ограниченными возможностями.



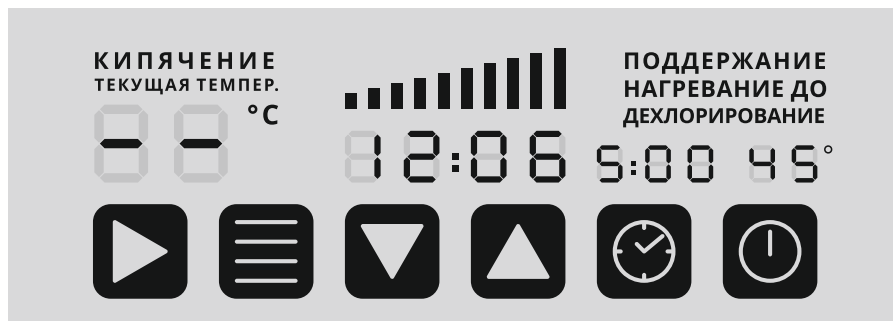
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ ОЖОГОВ!**

Во время работы чайник очень сильно нагревается, держите его только за ручку.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ИЗБЕГАЙТЕ ПАРА!**


Не поднимайте крышку во время процесса кипячения воды.



## Инструкции по применению

Режим	Последовательность действий	Действие
Кипячение воды	1	Поставьте чайник на подставку и включите. Загорятся кнопка включения/выключения питания и часы. Нажмите кнопку включения питания. Чайник подаст звуковой сигнал и загорится индикатор. Прибор готов к использованию.
	2	Нажмите кнопку «Меню», чайник перейдет в режим кипячения. Он нагреет воду до 100°, затем перейдет в режим блокировки.
Кипячение и поддержание температуры	1	Поставьте чайник на подставку. Для подключения режима кипячения и поддержания температуры дважды нажмите кнопку «Меню». После нагрева воды до температуры 100° чайник отключится и будет удерживать тепло.
	2	Пользователь может настроить необходимую поддерживаемую температуру кнопками  для увеличения и  для уменьшения.
	3	Режим сохраняется в течение 6 часов, затем автоматически отключится и дисплей перейдет на режим блокировки.
Подогрев воды до определенной температуры и поддержание тепла	1	Установив чайник на подставку, нажмите кнопку «Меню», затем  и  чтобы установить температуру подогрева воды. Для включения режима поддержания заданной температуры нажмите  .
	2	После подогрева воды до установленной температуры чайник выключится и будет поддерживать данную температуру в течение 6 часов.
Кипячение и удаление накипи	1	Нажмите кнопку «Меню» 4 раза, чтобы включить режим кипячения и удаления накипи. После подогрева до температуры 100° вода будет кипеть в течение 5 минут на 1/9 части от полной мощности, на дисплее отобразится время удаления накипи.
	2	После удаления накипи чайник перейдет в режим блокировки.
	3	Прибор будет поддерживать тепло в течение 6 часов, после чего он выключится и индикатор погаснет.

## Режим быстрого кипячения

Чтобы включить режим быстрого кипячения, установите чайник на подставку и нажмите кнопку . Чайник нагреет воду до температуры 100°, затем перейдет в режим блокировки.

## Как установить время

Режим	Последовательность действий	Действие
Установка часов	1	Поставьте чайник на подставку и включите в розетку. Загорится кнопка включения/выключения питания. Нажмите кнопку включения питания. Чайник подаст звуковой сигнал и загорится индикатор, прибор перейдет в режим ожидания.
	2	Нажмите кнопку  . На экране отобразятся часы и режим установки минут. Значение минут будет мигать.
	3	Нажмите кнопку  или  , чтобы установить минуты.
	4	Нажмите кнопку  второй раз. Отобразится режим установки часов. Значение часов замигает.
	5	Нажмите кнопку  или  , чтобы установить необходимый час.
	6	Нажмите кнопку  третий раз, чтобы сохранить заданное время, либо через 3 секунды время сохранится автоматически.
Дополнительная информация		Чтобы повторить данную функцию, нажмите  . Предустановленное время 12:00. При необходимости дисплей также настраивается. При отключении прибора от сети происходит сброс всех настроек.

### Примечания:

- Вылить воду из чайника можно, не открывая крышки.
- Если вы хотите приостановить или прекратить кипячение воды, нажмите кнопку «выключить».

- ! **Внимание!** В данном приборе встроен предохранитель, который автоматически отключает нагревательный элемент при неожиданном включении чайника, когда в нем нет воды или она выкипела. В этом случае дождитесь, пока устройство полностью остынет, чтобы снова налить воду.

## Чистка

---

Пожалуйста, ознакомьтесь с инструкцией по безопасности.

- До того, как начнете чистить подставку, обязательно извлеките штекер из розетки. Полностью остудите чайник.
- Полностью высушите чайник прежде, чем снова подключить его к розетке.
- Очистите поверхность чайника и подставку мягкой влажной тканью без использования чистящих средств.
- Регулярно удаляйте накипь внутри прибора. Используйте специальные моющие средства из специализированных магазинов и следуйте инструкциям по использованию.
- Если вы хотите убрать чайник на хранение, прикрепите шнур к фиксатору на обратной стороне подставки.

## Советы

---

- Вы можете наполнять чайник водой, не открывая крышку.
- Если Вы хотите прервать процесс кипячения воды, просто снимите чайник с электрической базы.

## Технические характеристики

---

Модель	ЕКВ-1792 В
Напряжение	220-240 В / 50 Гц
Мощность	2200 Вт
Объем	1,7 л



## Дополнительная информация

---

Основной импортер товара Leran в России: ООО «ЛЕРАН».

---

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания.  
Срок службы: 5 лет со дня покупки, при использовании в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

---

Информацию об авторизованных сервисных центрах Вы можете узнать на веб-сайте [www.leran.pro](http://www.leran.pro).

---

Если в Вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, Вам следует обратиться в магазин, где Вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

---

Страна происхождения – Китай.  
Изготовитель: «ФОШАНЬ ШУНДЕ МАНЬКУЙ ИМП. & ЭКСП. ТРЭЙДИНГ КО., ЛТД».  
Адрес: ЮНИТ А306, 4 ФЛОР, ЧЕНЬЕ ОФИС, 12 ФЭНСЯН РОАД (НОРТ), ЖУНГУЙ ШУНДЕ ФОШАН СИТИ, ГУАНДУН, КИТАЙ.

По заказу ООО «Леран». Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Автодорожная, дом 19-а, строение 4, офис 1

АСЦ в Челябинске: 454008, ул. Производственная, 86.

---

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечении срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники. Дальнейшая эксплуатация не рекомендуется.

Товар необходимо передать специализированным компаниям, которые занимаются утилизацией данного вида продукции.

---



Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать. Упаковочные материалы имеют соответствующую маркировку.

Символ на изделии или его упаковке означает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, Вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами.



# ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев от даты продажи.
2. Срок службы товара – 5 лет.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара: \_\_\_\_\_

Серийный номер: \_\_\_\_\_

Дата продажи: « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ года

\_\_\_\_\_  
Подпись продавца  
(Без печати недействительна)

\_\_\_\_\_  
МП

Произведено в Китае компанией ФОШАНЬ ШУНДЕ МАНЬКУЙ ИМП. & ЭКСП. ТРЭЙДИНГ КО., ЛТД  
Адрес: ЮНИТ А306, 4 ФЛОР, ЧЕНЬЕ ОФИС, 12 ФЭНСЯН РОАД (НОРТ), ЖУНГУЙ ШУНДЕ ФОШАН СИТИ,  
ГУАНДУН, КИТАЙ

Сделано по заказу ООО «Леран»  
Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Автодорожная, дом 19-а, строение 4, офис 1  
АСЦ в Челябинске: 454008, ул. Производственная, 8Б

**Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-333-5556**



[www.leran.pro](http://www.leran.pro)